

Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach
Raciborska 37
40-074 Katowice
Pismo: ASP-DAT-ZP-14-2018/2

Katowice dnia: 2018-09-17

O D P O W I E D Ź na zapytania w sprawie SIWZ

Szanowni Państwo,

Uprzejmie informujemy, iż w dniu 2018-09-13 do Zamawiającego wpłynęła prośba o wyjaśnienie zapisu specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych w trybie przetarg nieograniczony, na:

Dostawa pras graficznych do Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach,

Treść wspomnianej prośby jest następująca :

It seems like everything is written in polish. Is there an english version?	Wygląda na to, że wszystko jest napisane w języku polskim. Czy jest dostępna wersja angielska?
--	--

Stanowisko (wyjaśnienia) Zamawiającego w przedmiotowej kwestii jest następujące:

Zamawiający udostępni dokumentację także w języku angielskim niezwłocznie po jej przetłumaczeniu.	The Purchaser shall also make the documentation available in English immediately after it has been translated.
Termin składania ofert zostanie odpowiednio przedłużony, o czym Zamawiający poinformuje odrębnym pismem.	The deadline for submitting offers will be extended accordingly, as the Purchaser will inform in a separate paper.

Informujemy, że zgodnie z wymogiem art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych, stanowisko Zamawiającego zostało rozesłane do wszystkich wykonawców, którym przekazano SIWZ oraz zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego.

Zamawiający


REKTOR
prof. dr hab. Antoni Cygan

Handwritten initials